

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING**

**BETWEEN**

**THE FEDERAL AIR TRANSPORT AGENCY, RUSSIA**

**AND**

**AGÊNCIA NACIONAL DE AVIAÇÃO CIVIL, BRAZIL**

**FOR**

**PROMOTION OF CIVIL AVIATION SAFETY**

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING  
BETWEEN  
FEDERAL AIR TRANSPORT AGENCY, RUSSIA  
AND  
AGÊNCIA NACIONAL DE AVIAÇÃO CIVIL, BRAZIL  
FOR  
PROMOTION OF CIVIL AVIATION SAFETY**

The Federal Air Transport Agency of Russia (FATA), and the National Civil Aviation Agency of Brazil (ANAC), hereinafter referred to as the “Authorities”:

Considering the *Convention on International Civil Aviation*, done at Chicago on 7 December 1944, to which the Russian Federation and the Federative Republic of Brazil are Parties;

Recognizing the mutual benefit of procedures that facilitate the reciprocal acceptance of airworthiness approvals, and environmental testing or approvals;

However, understanding that differences between civil aviation systems and regulations may prevent complete acceptance of each other systems;

Desiring to promote aviation safety and environmental quality;

Noting their common concerns for the safe operation of civil aircraft;

Recognizing the emerging trend towards multinational design, production, and interchange of civil aeronautical products;

Desiring to enhance cooperation and increase efficiency in matters relating to civil aviation safety on the basis of equality, reciprocity and mutual benefit;

Considering the possible reduction of the economic burden imposed on the aviation industry by redundant technical inspections, evaluations and testing;

Recognizing the mutual benefit of procedures that facilitate the reciprocal acceptance of certificates and approvals;

Have reached the following understanding:

1.(a) The Authorities will facilitate recognition and acceptance of the other Authority's certificates/approvals and provide cooperation and assistance on activities within the following areas:

- (i) the airworthiness approval and monitoring of civil aeronautical products;
- (ii) the continuing airworthiness of in-service aircraft;
- (iii) the approval and monitoring of production and manufacturing facilities;
- (iv) the environmental approval and environmental testing of civil aeronautical products;
- (v) related cooperative activities; and
- (vi) safety initiatives and exchange of relevant safety information.

1.(b) The cooperation between the Authorities may include:

- (i) performing activities on behalf or in support of each other upon request;
- (ii) establishing channels for the exchange of information and data, as appropriate;
- (iii) other forms of civil aviation safety cooperation they may jointly decide upon.

1.(c) The Authorities will work to recognize each other's delegated persons and approved organizations and the certificates and approvals issued by them. This does not limit an Authority's ability to contest the technical competence or compliance of a delegated person or approved organization with the other Authority.

2.(a) When necessary, the Authorities will cooperate to understand each other's systems, including standards, rules, practices and procedures, to develop Implementation Procedures in the areas described in paragraph 1 of this MoU.

2.(b) When the Authorities jointly conclude that their systems are sufficiently compatible and provide equivalent level of safety, they may

develop Implementation Procedures to detail the scope of their activities, their respective and joint roles, and their working procedures.

2.(c) The implementation procedures should be developed by the Technical Agents identified in paragraph 3.(a) when deemed necessary and will form part of this Memorandum of Understanding.

2.(d) The Authorities will continuously work to understand each other's systems, including standards, rules, practices and procedures, relevant to this Memorandum of Understanding.

3.(a) The offices designated as Technical Agents for the coordination and implementation of this Memorandum of Understanding and necessary Implementation Procedures are:

- (i) For the ANAC: *Superintendência de Aeronavegabilidade (SAR)*
- (ii) For the FATA: Aeronautical Products Certification Department.

3.(b) The Technical Agents will meet once a year, or as otherwise agreed, to evaluate the effective implementation of this Memorandum of Understanding.

4. The activities performed under this Memorandum of Understanding will not impose additional costs for the Authorities or industry other than those defined by Law or necessary to cover the cost of the activities performed.

5. The Authorities will not release information classified as proprietary data to third parties without consent of the owner, or as required by Law.

6. The Authorities understand that, in the case of conflicting interpretations of standards and other criteria, and after having discussed all technical subjects, the interpretation of the Authority that issued that standard or criteria will prevail.

7. Unless they jointly decide otherwise in writing, the Authorities will prepare and submit all correspondence and documentation (including regulations, policies and procedures), and conduct all discussions under this Memorandum of Understanding in the English language.

8.(a) Nothing in this Memorandum of Understanding will be construed to limit the authority of an Authority to take all appropriate and immediate measures whenever there is a reasonable risk that a product or a service may:

- (i) compromise the health or safety of persons;
- (ii) not meet the applicable legislative, regulatory, or administrative measures of that Authority within the scope of this Memorandum of Understanding; or
- (iii) otherwise fail to satisfy a requirement within the scope of the applicable implementation procedures under this Memorandum of Understanding.

8.(b) Where either Authority takes measures pursuant to paragraph 8.(a), it will inform the other Authority in writing within 15 working days of taking such measures, providing reasons for it.

9.(a) This Memorandum of Understanding will take effect on the date of the last signature of the Authorities.

9.(b) The Authorities may amend this Memorandum of Understanding upon their mutual written consent. These amendments may include additional areas of cooperation to those listed in paragraph 1.

9.(c) Either Authority may terminate this Memorandum of Understanding by giving 90 days written notice to the other Authority.

9.(d) The Authorities understand that such termination will also terminate all existing Implementation Procedures under this Memorandum of Understanding.

9.(e) Notwithstanding termination, the Authorities will continue to meet their commitments regarding the approval/certificates issued prior to the termination aiming to minimize the impact to the approval/certificate holders.

9.(f) This Memorandum of Understanding applies to organizations whose principal place of business is located in the territories of the Federative Republic of Brazil or the Russian Federation.

9.(g) Upon its coming into force, this Memorandum of Understanding supersedes any prior arrangements between the Civil Aviation Authorities of the Federative Republic of Brazil and the Russian Federation regarding the activities within its scope as listed in paragraph 1.(a).

FOR THE FEDERAL AIR  
TRANSPORT AGENCY – FATA

FOR THE NATIONAL CIVIL AVIATION  
AGENCY OF BRAZIL – ANAC

---

**Alexander Neradko**  
**Director General**

---

**José Ricardo Pataro Botelho de**  
**Queiroz**  
**Director-President**

On 26/09/2019

On 26/09/2019

\*Original signed copy filed with GTPN/SAR/ANAC.